

Inhalt

1. Die Handschrift des Sprachbuches von Johannes von Heemer	7
2. Holländisch-russische Handelsbeziehungen	15
3. Die kyrillische Schrift und die lateinische Transliteration	17
4. Lautsystem und Schreibung	22
4.1. Der Vokalismus	22
4.2. Der Konsonantismus	23
5. Morphologie	26
5.1. Das Substantiv	26
5.2. Das Adjektiv	28
5.3. Das Pronomen	30
5.4. Das Numerales	32
5.5. Das Verb	33
6. Syntax	39
6.1. Die Satzglieder	39
6.2. Satztypen	42
6.2.1. Unpersönliche Sätze	42
6.2.2. Zusammengesetzte Sätze	44
7. Lexik	50
7.1. Kommentare zu ausgewählten Lexemen	50
7.2. Auswertung	76
8. Eigennamen	80
9. Text der Handschrift	83
10. Russisch-niederdeutsches Wörterverzeichnis	133
11. Literaturverzeichnis	181
12. Faksimiles	186